

No. 135

Abril-Junio 2013

RESPONSABLES

Armando García
Secretario Ejecutivo PROMECAFE

Armando García; Dulce Obin
Edición Técnica

CONTENIDO

- EDITORIAL
- PROMECAFE EN MARCHA
- PANORAMA INTERNACIONAL
- PONECIAS

COLABORADORES

- Edgar Rojas, Adriana Madrigal,
ICAPE, Costa Rica

El Boletín PROMECAFE se distribuye gratuitamente. Los interesados pueden dirigirse a:
IICA/PROMECAFE
Apdo. Postal # 1815
Guatemala, Guatemala
Tel./Fax: (502) 2471-3124
Tel.: (502) 2386-5915

Busque el boletín en nuestra página WEB

E-mail: prome cafe@iica.int
[//www.prome cafe.org](http://www.prome cafe.org)

PROMECAFE

Por el desarrollo de la caficultura regional

EDITORIAL

ROYA DEL CAFÉ: RESPUESTA DE APOYO INTERNACIONAL

En respuesta a la crisis de la roya del café en Centro América y Caribe, el Programa de Investigación Mundial de Café (WCR por sus siglas en inglés) del Instituto Borlaug de la Universidad de Texas A&M y el IICA/PROMECAFE acogió del 18 al 20 de abril, en ANACAFE, Guatemala, la Primera Cumbre Internacional de la Roya del Café; que tuvo el propósito de discutir las implicaciones y soluciones viables al problema de la roya del café que afecta Centroamérica y Caribe, y desarrollar acciones de respuesta rápida en apoyo al plan regional IICA/PROMECAFE, aprobado por el CAC.

Un conjunto de estrategias se implementaran para mitigar los impactos económicos; se trabajará con las instituciones nacionales y actores clave de la cadena de valor para implementar estrategias de control de la roya y para implementar soluciones a la caficultura, a corto, medio y largo plazo. Se recomienda, entre otros, realizar estudios y análisis de la viabilidad a largo plazo del cultivo del café en la región. El análisis estará basado en la información actual y nuevos estudios incluyendo riesgos, costos, beneficios y alternativas de varios modelos de producción de café; esto ayudará a que la industria construya una estrategia convincente para el papel del café en la región a largo plazo. El estudio debe poner especial atención en las tierras que ya no se consideran aptas para el cultivo sostenible del café.

En las palabras de cierre del evento, el Ingeniero Nils Leporowski, Presidente de ANACAFE y Presidente de PROMECAFE, dijo:

Deseo expresar nuevamente nuestro agradecimiento especial a Tim Schilling y a la industria del café, por el interés que han demostrado respecto a la roya y la crisis que estamos viviendo los productores de Centro América y Caribe. Llegamos a conclusiones y dimensionamos la conciencia que tenemos la industria, las entidades financieras y las empresas de la industria en el efecto que va a tener esta crisis. Quiero recalcar el agradecimiento a personas presentes de los sectores importador, tostador, comercial; esperamos que se puedan hacer contratos directos entre productores y tostadores para que el precio reconozca la calidad y llegue al productor, pues la forma más rápida de ayudar al sector café es la mejora de los precios, si el productor recibe un buen precio, tendrá los recursos necesarios para invertir en su plantación. Debemos seguir trabajando en financiamiento, estudios sobre nuevas variedades, alternativas para disminuir los riesgos de pobreza; tenemos una entidad, PROMECAFE, que puede ser la coordinadora de todos estos esfuerzos, sabemos muy bien dónde estamos parados, qué tenemos y cómo nos afecta. Espero que la realización de este Congreso represente el inicio de una caficultura más próspera y más sostenida para todos.



FORTALECIMIENTO TÉCNICO EN REPÚBLICA DOMINICANA



En el esfuerzo continuo de fortalecer el intercambio entre las caficulturas de la región, como parte del programa de formación e intercambio de PROMECAFE en apoyo a los institutos socios; se facilitó la participación de un experto Catador, quien junto a otros expertos, desarrollaron del 8 al 9 de abril, el Taller “EQUIPOS Y CONTROLES EN TOSTADURIAS DE CAFÉ”. El taller fue realizado por el CODOCAFE y dirigido al Departamento de Certificación / División de Verificación; en el participaron los Certificadores de las Denominaciones de Origen “Café de Valdecia, Café de Barahona y Monte Bonito”, en República Dominicana.

Los participantes, pudieron entender la importancia que tiene el proceso del tueste de café y los requerimientos propios para obtener un producto terminado que lleve la certificación o el sello de una Denominación de Origen; así como la verificación en planta de los procesos tomando en cuenta las condiciones que el Consejo Regulador determino en el pliego de condiciones. Manifestaron su complacencia por esta actividad que les ha permitido el seguimiento y fortalecimiento en el desarrollo de la Denominaciones de Origen que se impulsan en el país.

De esta forma, se ha dado respuesta a la solicitud del CODOCAFE, gracias al apoyo de Instituciones cafetaleras socias de PROMECAFE. Corresponde ahora mantener un protocolo de acciones de seguimiento, dentro de la acción estratégica de República Dominicana en torno a la producción de café de calidad, y su vínculo con el origen.

FORO DE APLICACIONES DE PRONÓSTICOS CLIMÁTICOS A LA SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL

En seguimiento a las acciones del Programa integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe: Plan de acción con medidas inmediatas 2013, que integra esfuerzos de diferentes organismos regionales e internacionales de cooperación, se participó en el XIX Foro de Aplicaciones de los Pronósticos Climáticos a la Seguridad Alimentaria y Nutricional: Perspectivas para el Periodo mayo-julio 2013.

El foro se realizó en Honduras, el 12 de abril, y participaron miembros del foro del clima de América Central, y expertos de los organismos especializados del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), así como otros organismos internacionales y regionales vinculados a la temática de SAN, especialmente de los sectores; agricultura, pesca, salud, y nutrición, agua y saneamiento básico, gestión de riesgos y ambiente y energía.

PROMECAFE, facilito la participación de técnicos de institutos cafeteros socios. En la reunión, se discutió las condiciones climáticas para el periodo mayo-julio, y su posible impacto en los diferentes sectores. Por vez primera se abrió la mesa café donde se hizo un abordaje especial de la situación del sector cafetalero con énfasis en el tema de la roya y su relación con el cambio de clima.

Se reafirmó la importancia de coordinar acciones entre el foro de aplicaciones climáticas y las instituciones cafetaleras de la región, para el manejo adecuado de la información climática y su aplicación en la investigación cafetalera.

CONSEJO DIRECTIVO DE PROMECAFE SE REUNE EN GUATEMALA



La Reunión del Consejo Directivo de PROMECAFE tuvo lugar en Guatemala el día 18 de abril. El acto inaugural fue presidido por: Licenciado Atilio Magaña, Presidente del Consejo Directivo de PROMECAFE; Ingeniero Nils Leporowski, Presidente de ANACAFE; Doctor James French, Representante del IICA ante PROMECAFE; y Doctor Armando García, Secretario Ejecutivo de PROMECAFE.

La agenda incluyó temas importantes dentro del Informe de acciones en marcha para el 2013; destacando el Plan regional de acciones inmediatas 2013 para el combate de la roya del café, aprobado por el CAC, y que IICA/PROMECAFE lleva a cabo con el apoyo de organismos internacionales cooperantes. Además, fue entregado a los miembros del Consejo Directivo, el documento del Plan estratégico de PROMECAFE “Fomento de la industria semillera y de la competitividad del sector cafetalero en la región centroamericana y Caribe”, aprobado por este Consejo Directivo.





Ingeniero Nils Leporowski
Presidente de PROMECAFE

GUATEMALA, EN LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DIRECTIVO

En la reunión, se llevó a cabo la elección de Presidente, Vicepresidente y Vocal del Consejo Directivo de PROMECAFE para el periodo 2012-2013, cargos que recayeron en los representantes de Guatemala, Honduras, y Jamaica, respectivamente.

El Ingeniero Nils Leporowski, al asumir el cargo, expresó su agradecimiento a los colegas del Consejo Directivo por la confianza y honor conferido a su persona para representar a la caficultura de la región a través de la Presidencia de PROMECAFE, y su voluntad por seguir adelante en la consecución de los objetivos del programa para el desarrollo de esta importante actividad.

I CUMBRE INTERNACIONAL SOBRE ROYA DEL CAFÉ

En respuesta a la crisis de la roya del café en Centro América, el Programa de Investigación Mundial de Café (WCR por sus siglas en inglés) del Instituto Borlaug de la Universidad de Texas A&M y el IICA/PROMECAFE acogió del 18 al 20 de abril, en ANACAFE, Guatemala, la Primera Cumbre Internacional de la Roya del Café; que tuvo el propósito de discutir las implicaciones y soluciones viables al problema de la roya del café que afecta Centroamérica y Caribe, y desarrollar acciones de respuesta rápida, en apoyo al plan regional aprobado por el CAC.

El evento contó con el apoyo de organizaciones participantes incluyendo la Asociación Nacional del Café (ANACAFE), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), Starbucks, Green Mountain Coffee Roasters (GMCR), Ecom Agroindustrial Corporation Ltd. (ECOM), RGC Coffee y J.M. Smucker/Folgers Inc. y reunió a expertos de café del mundo y científicos representantes de institutos y asociaciones, organizaciones certificadoras, empresas de agro-químicos, exportadores y tostadores de café, instituciones donantes y financieros, quienes evaluaron las consecuencias socio-económicas, especialmente en los pequeños productores de café y sus familias.

Un conjunto de estrategias se implementarán para mitigar los impactos económicos, mientras se preparan recursos para ayudar a las comunidades cafetaleras. Se trabajará con las instituciones nacionales y actores clave de la cadena de valor para implementar estrategias de control de la roya y para implementar soluciones a corto, medio y largo plazo.

PROMECAFE/IICA, como organismo regional especializado en caficultura, tendrá el mandato de coordinar las acciones regionales e internacionales para combatir la roya y modernizar el sector cafetalero regional durante los próximos años.



Conclusión y recomendación general de la cumbre:

Análisis amplio de la viabilidad del café minifundista en Centro América. Las tendencias globales en cambios climáticos, producción de café, comercio y consumo sugieren que el cultivo del café en Centro América debe ser reconsiderado como una fuente importante de ingresos para los caficultores.

Recomendación: Realizar estudios y análisis de la viabilidad a largo plazo del cultivo del café en Centro América. El análisis estará basado en la información actual y nuevos estudios incluyendo riesgos, costos, beneficios y alternativas de varios modelos de producción de café, desde el simple cultivo a pleno sol hasta varias tipologías de sistemas en sombra. Esto ayudará a que la industria construya una estrategia convincente para el papel del café en la región a largo plazo. El estudio debe poner especial atención en las tierras que ya no se consideran aptas para el cultivo sostenible del café.



EL SALVADOR: CONVERSANDO SOBRE CAFÉ

Un conversatorio sobre el Proyecto “Renovación y desarrollo del sector cafetalero de El Salvador” fue realizado el 7 de mayo, en la Oficina del IICA en El Salvador. Este conversatorio, se enmarca dentro de las acciones del “Plan Regional para el manejo de la roya con acciones emergentes para 2013”, propuesto por IICA-PROMECAFE, en coordinación con varias entidades y organismos de cooperación internacional, ante el Consejo de Ministros de Agricultura del área.

La actividad fue realizada con el propósito de capturar ideas, opiniones, sugerencias y perspectivas, a fin de lograr consenso entre distintos actores vinculados al café, para analizar y comentar una propuesta nacional y enfrentar los desafíos actuales y futuros del sector cafetalero salvadoreño.

La presentación abrió un conversatorio donde participó un grupo diverso de actores de la caficultura nacional, entre ellos productores, empresarios, técnicos y representantes de entidades públicas y privadas, generando un espacio de diálogo donde resaltaron aspectos de búsqueda de soluciones ante la vulnerabilidad del cambio climático, la creación de mecanismos financieros innovadores, la apertura de canales de comunicación accesibles al productor y la creación de planes de emergencia para enfrentar la problemática social relacionada.

Si la roya ha capturado la atención afectando principalmente cafetales de edad avanzada, también ha propiciado la búsqueda de alternativas para lograr mejores perspectivas para la cadena agraria productiva.

FORTALECIMIENTO TÉCNICO EN PANAMÁ

En el esfuerzo continuo de fortalecer los equipos técnicos, como parte del programa de formación e intercambio de PROMECAFE en apoyo a los institutos socios; facilitó la participación de un experto en roya del café. Del ICAFE, Costa Rica, quien junto a técnicos del MIDA y productores panameños, desarrollaron del 14 al 17 de mayo, talleres nacionales sobre roya del café, y giras de campo a fincas cafetaleras de Santiago de Veraguas, Río Sereno y Boquete. Los participantes manifestaron su complacencia por estas actividades que les han permitido el seguimiento y fortalecimiento en el desarrollo de las acciones nacionales para el manejo de la roya del café, que se impulsan en el país.

De esta forma, se ha dado respuesta a la solicitud del MIDA, gracias al apoyo del ICAFE, Costa Rica. Corresponde ahora mantener un protocolo de acciones de seguimiento, dentro de la acción estratégica de Panamá en torno al manejo de la roya del café.



TALLERES NACIONALES SOBRE ROYA DEL CAFÉ

El Proyecto CATIE-CIRAD-PROMECAFE-NORUEGA, en el ámbito del “Plan Regional de Acción con Medidas Inmediatas -2013- Programa integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe, facilita la realización de Talleres nacionales en cada uno de los seis países de la región, para contribuir a la tarea de actualización de estadísticas del impacto de la roya; presentación del Plan regional y sus avances; presentación de planes nacionales y sus avances.

Los talleres nacionales permiten un seguimiento complementario entre acciones regionales y nacionales facilitando intercambio de procesos y definición de ajustes futuros que puedan fortalecer las acciones en marcha y planificadas. Participan representantes de las instituciones encargadas de ejecutar el Plan Nacional en el país, así como personas claves de apoyo, entre organizaciones de productores,



Investigadores nacionales, organismos cooperantes y otros, donde en conjunto IICA/PROMECAFE, CATIE y la institución cafetalera nacional, presentan el Plan Regional y sus avances y el Plan Nacional y sus avances; y un espacio de trabajo de intercambio entre los participantes para coordinar acciones conjuntas.

Cinco talleres han sido realizados a la fecha. El primero de ellos se realizó en ICAFE, Costa Rica, el 20 de mayo. El segundo taller, se realizó en Panamá, el 24 de mayo, con el apoyo del MIDA. En Nicaragua, República Dominicana y Honduras, también fueron realizados los talleres respectivos en coordinación con CATIE, IICA y el Instituto cafetero del país.

De esta forma, CATIE, IICA/PROMECAFE, CAC y organizaciones participantes, han ratificado su voluntad por seguir adelante en la consecución de los objetivos del programa regional y nacional de roya del café, en beneficio de la caficultura de nuestros países.



Panamá



Costa Rica



Honduras



El Salvador

TALLER BINACIONAL, SOBRE ROYA DEL CAFÉ



En seguimiento a las acciones del Programa integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe: Plan de acción con medidas inmediatas 2013, que integra esfuerzos de diferentes organismos regionales e internacionales de cooperación, se realizó, en Santo Domingo, el Taller binacional de capacitación sobre roya del café, organizado conjuntamente con oficinas IICA de República Dominicana y Haití, e Institutos de café de ambos países.

En el taller, se socializó el Plan regional y el plan nacional de roya y sus avances; lo que permitirá un seguimiento complementario entre acciones regionales y nacionales, facilitando intercambio de procesos y definición de ajustes para fortalecer las acciones en marcha y futuras.

Participaron funcionarios de instituciones públicas y privadas encargadas del tema roya en República Dominicana y Haití, representantes de IICA de ambos países, así como personas claves de apoyo, entre organizaciones de productores, investigadores nacionales, sector privado, organismos de cooperación, técnicos y productores de café. En un espacio de trabajo de intercambio entre los participantes, se elaboró el documento con las líneas principales de lo que será la estrategia conjunta para hacer frente a la roya del café en la isla, el cual será desarrollado por los institutos cafeteros de ambos países en coordinación con los actores.

De esta forma, avanzan las acciones en la consecución de los objetivos del programa regional y nacional de roya del café, en beneficio de la caficultura de nuestros países.



Situación Cafetalera Internacional

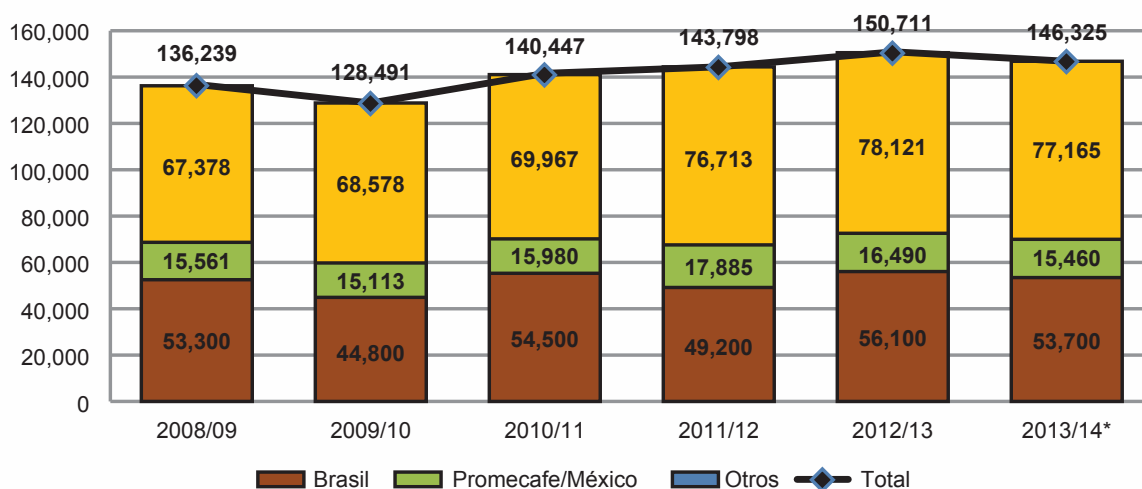
Las autoridades de los países cafetaleros se nutren de estadísticas fundamentales del mercado a través de diferentes fuentes estadísticas, ente ellas las más importantes son: Organización Internacional del Café (OIC), el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América (USDA, siglas en inglés) y F.O. Licht's.

A continuación se presenta información sobre la producción mundial de la cosecha 2013-2014 reportada por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América.

El USDA pronostica la producción mundial de café de la cosecha 2013-14 en 146 millones de sacos de 60 kg, lo que representa una disminución del 3% con respecto al periodo anterior; significando una reducción de 4.4 millones de sacos.

Este comportamiento obedece principalmente a que las plantaciones de la especie Arábica de Brasil se encuentran en un año de ciclo de producción bienal bajo y en menor medida, al efecto de la Roya del Cafeto en las plantaciones de América Central y México.

Producción Mundial de Café en Brasil, países de Promecafe-México y demás países
 Periodo: 2008-09 a 2013-14*
 Miles Sacos de 60 kg



*/ Estimado.

Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, siglas en inglés)

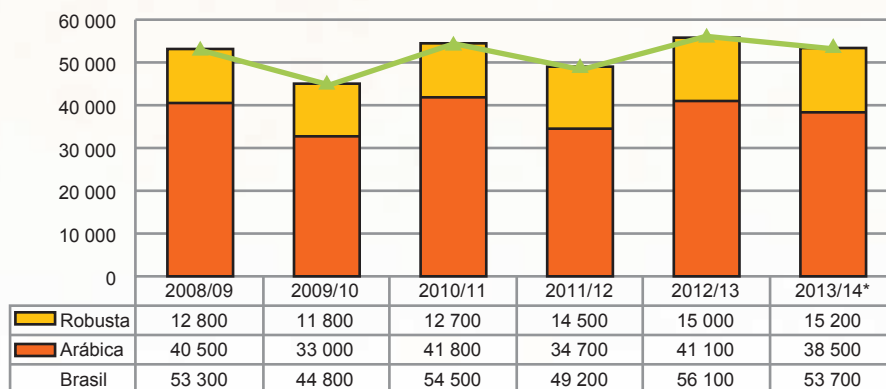


• Brasil

La producción en el principal país productor del mundo se prevé en 53.7 millones de sacos de 60 kg, una baja de 2.4 millones de sacos respecto al año anterior, debido principalmente a que las plantaciones de la especie Arábica se encuentran como se mencionó anteriormente en un ciclo de producción bienal bajo.

Es importante observar la tendencia alcista del ciclo bienal bajo de la especie Arábica en Brasil. En el caso de la especie Robusta se pronostica en expansión debido al clima favorable y al buen manejo de los cultivos, lo que ha ayudado al desarrollo del fruto en el estado Espírito Santo, que es el principal productor de esta especie.

Producción de Café en Brasil por Especie
Período: 2008-09 a 2013-14*
Miles Sacos de 60 kg.



*/ Estimado.

Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, siglas en inglés)

• Países que conforman PROMECAFE y México

La producción para esta región se pronostica para la cosecha 2013-14 en 15.4 millones de sacos de 60 kg, con una disminución de 1.0 millones de sacos con respecto al periodo anterior, debido a productividades más bajas a causa de la Roya del Cafeto.

Producción de Café por países de Promecafe y México
Período: 2008-09 a 2013-14*
Miles Sacos de 60 kg.

Países	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14*	Variación %
El Salvador	1 550	1 300	1 860	1 200	1 125	800	-29%
Costa Rica	1 580	1 475	1 575	1 775	1 675	1 425	-15%
México	4 550	4 150	4 000	4 300	4 300	3 800	-12%
Panamá	100	100	87	80	90	80	-11%
Guatemala	3 980	4 010	3 960	4 410	4 210	3 885	-8%
Rep. Cominicana	545	500	500	500	475	450	-5%
Honduras	3 225	3 550	3 975	5 600	4 600	5 000	9%
Jamaica	31	28	23	20	15	20	33%
Total	15 561	15 113	15 980	17 885	16 490	15 460	-6%

*/ Estimado.

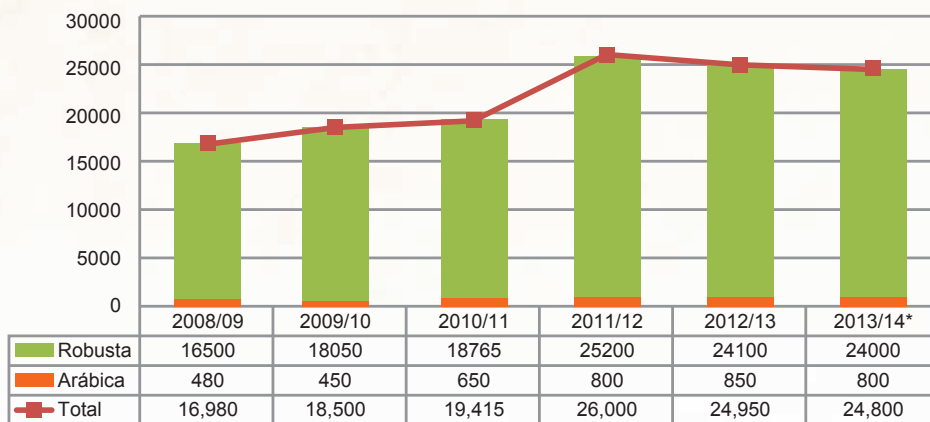
Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, siglas en inglés)



• Vietnam

La producción del segundo productor del mundo se pronostica en 24.8 millones de sacos de 60 kg, muy similar al periodo anterior, debido a que el inicio de la temporada de lluvias tuvo un arranque seco, seguido por precipitaciones por debajo del promedio; lo que ocasionó nuevamente obstáculos en la tendencia de crecimiento de la producción.

Producción de Café en Vietnam por Especie
 Periodo: 2008-09 a 2013-14*
 Miles Sacos de 60 kg.



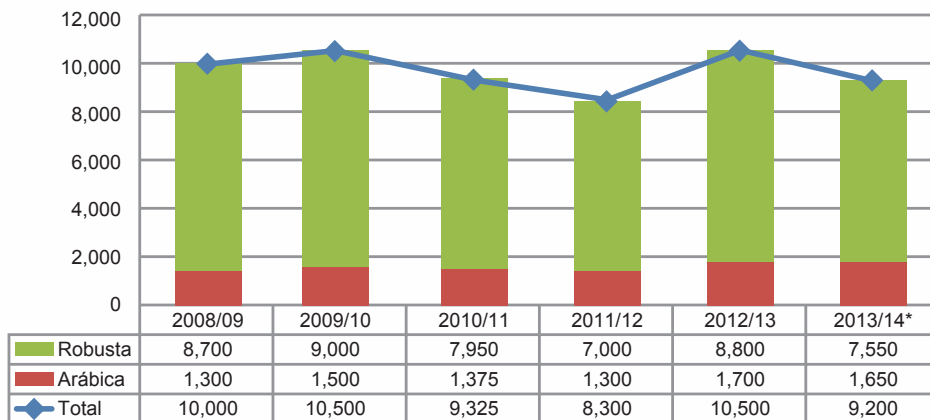
*/ Estimado.

Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, siglas en inglés)

• Indonesia

La producción del tercero productor del mundo se estima en 9.2 millones de sacos una disminución de 1.3 millones de sacos de 60 kg respecto al periodo anterior. La gran mayoría de las regiones productoras tenían condiciones de sequía durante el período de floración, seguido por fuertes lluvias en el periodo de desarrollo de la cereza lo que ocasionó que la fruta cayera antes de la cosecha.

Producción de Café en Indonesia
 Periodo: 2008-09 a 2013-14*
 Miles Sacos de 60 kg.



*/ Estimado.

Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, siglas en inglés)



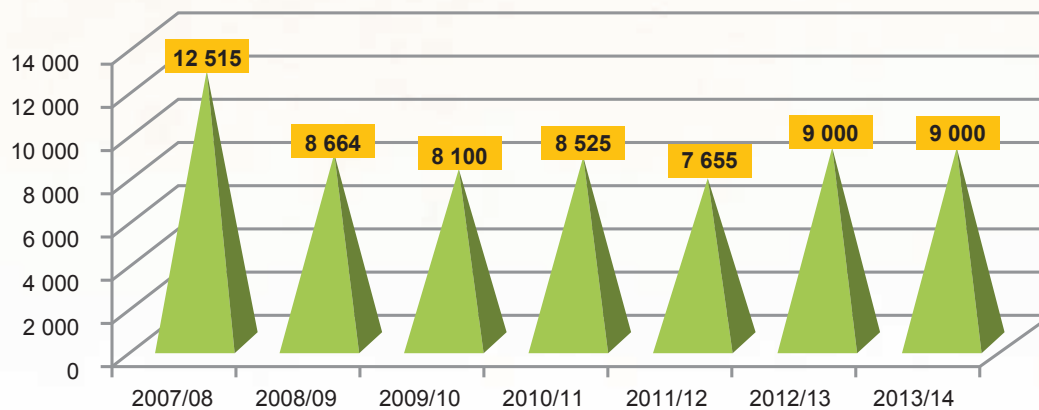


• Colombia

La producción se pronostica en 9.0 millones de sacos de 60 kg, igual a la registrada el año anterior. La producción se ha esforzado por recuperarse de los efectos de La Niña, lo que facilitó la propagación de la Roya y la Broca del café.

También, el programa de renovación agresiva que comenzó hace varios años ha tenido el efecto a corto plazo de limitar la producción, ya que aproximadamente un tercio de la zona cafetalera se ha replantado con variedades tolerantes a la Roya.

Producción de Café en Colombia
Periodo: 2008-09 a 2013-14*
Miles Sacos de 60 kg.



*/ Estimado.

Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, siglas en inglés)





Fotografía: ICAFE



IICA



JUNIO 2013

La crisis del café en Mesoamérica

Causas y respuesta apropiadas



Fotografía: IICA El Salvador

En este documento se resume la situación actual de la crisis provocada por el brote de roya del café (*Hemileia vastatrix*) en Mesoamérica, tal como la perciben los representantes de los sectores público y privado que participan en las acciones dirigidas a atenderla. También contiene propuestas de acciones destinadas a responder de forma inmediata a la crisis y hace énfasis en el logro de mejoras permanentes y de largo plazo.

• Antecedentes y situación actual

La producción de café es fundamental en la cultura de Centroamérica y el Caribe. Desde una perspectiva socioeconómica, el café es uno de los subsectores agrícolas más importantes en los países miembros del Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico y la Modernización de la Caficultura (PROMECAFE): Guatemala, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Panamá, República Dominicana y Jamaica, así como en México y Perú, que están en proceso de asociación. Los países que actualmente integran PROMECAFE generan más de una quinta parte de la producción mundial de café arábica de alta calidad, que en gran parte se exporta a los Estados Unidos de América.



Síntesis preparada por el Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico y la Modernización de la Caficultura (PROMECAFE) y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)





Fotografía: ICAFE

La roya del café apareció por primera vez en Centroamérica en 1976, pero nunca había afectado la producción tan gravemente como en el ciclo 2012-2013. Cinco países de la región han declarado el brote como emergencia nacional, debido a sus serias repercusiones socioeconómicas, las cuales se han profundizado por la grave baja de los precios del grano. De la superficie total (593.037 hectáreas) destinada al cultivo del café en el período 2012-2013, en los siete países miembros del PROMECAFE y en Nicaragua, el 55% ha sido afectada por la roya. Las pérdidas en el sector cafetalero se han estimado en más de 19% (3,5 millones de sacos de café de 60 kg) o US\$499 millones (16% de la producción total). Más del 80% de los caficultores son pequeños productores que carecen de otras fuentes de ingresos. Los trabajadores desplazados se estiman en 373.584 personas (el 17,2% de la fuerza laboral del sector). Cerca de 1,9 millones de personas dependen del café para su sustento, incluidos algunos de los trabajadores sin tierra más pobres de la región.

El brote conlleva implicaciones para la seguridad nacional y regional. La pérdida de ingresos puede intensificar la migración, en especial a los Estados Unidos, y llevar a la sustitución de los cafetales por cultivos cuyos sistemas de producción sean menos amigables con el ambiente, e incluso por cultivos ilícitos.



Fotografía: ICAFE

• Causas

Los expertos coinciden en que el actual brote de roya del café se debe a múltiples factores y que está asociado a prácticas agrícolas inadecuadas, aunadas a eventos climáticos y a los bajos precios del café. Muchos agricultores no han invertido en el manejo de sombra, fertilización, monitoreo o fumigación, además de que no se han renovado antiguas plantaciones y algunas contienen variedades altamente susceptibles a la roya. A lo anterior se suma la variabilidad climática y el aumento de la temperatura media durante los últimos años, factores que habrían generado condiciones favorables para el brote del patógeno.

El brote también es resultado de deficiencias estructurales, tales como inadecuadas políticas agrícolas y escasas inversiones por parte de los países. La drástica reducción de los servicios de investigación y extensión, durante los programas de ajuste estructural de los años noventa, resultó en una disminución de las capacidades técnicas. Además, los programas de fitogenética se redujeron, el monitoreo en el campo y el análisis de datos prácticamente se suspendieron y la generación de conocimientos necesarios para los productores y los encargados de formular políticas se paralizó. La falta de asistencia técnica y de capacitación en el campo se dio en el mismo momento en que decenas de miles de pequeños productores empezaron a cultivar café.

• PROMECAFE: el mecanismo regional de apoyo a los productores de café

Como resultado de la aparición de la roya del café a finales de los setenta, en 1978 el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) fundó PROMECAFE, con el objetivo de desarrollar y mejorar la tecnología requerida para combatir la roya y la broca del café, dos problemas fitosanitarios que no habían sido observados antes en Mesoamérica. La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional - Oficina Regional para América Central y Panamá (USAIDROCAP) proporcionó apoyo financiero. El IICA dirigió la ejecución del programa, con la activa participación del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA), el Centro de Cooperación Internacional de Investigación Agronómica para el Desarrollo (CIRAD), los países centroamericanos, México, Panamá y República Dominicana.

Por más de 34 años, PROMECAFE ha contado con el apoyo financiero y administrativo del IICA y ha trabajado con sus países miembros e instituciones en tecnologías eficaces de producción, manejo integrado de plagas y programas de fitogenética. De manera eficiente, PROMECAFE ha orientado sus esfuerzos a la transferencia de tecnología en toda la región, así como



Fotografía: Rafa Cartín

a la capacitación y a la difusión de información. También ha brindado asistencia a los productores para el desarrollo de agronegocios, el mejoramiento de la calidad del grano, la valoración de cafés especiales y la diversificación de fuentes de ingresos para los pequeños productores.

• Respuesta regional a la crisis actual

Acciones inmediatas

- *Un plan regional coordinado por PROMECAFE.*

En respuesta a la gravedad y la visibilidad de esta crisis, gran cantidad de actores de los sectores público y privado han adoptado medidas para evaluar la situación, identificar las respuestas más eficaces y coordinar acciones inmediatas.

Con apoyo del IICA, PROMECAFE elaboró un plan de acción regional. En marzo del 2013¹, el plan fue aprobado por todos los institutos nacionales del café que integran PROMECAFE y posteriormente por los siete Ministros de Agricultura de América Central y República Dominicana (quienes integran el Consejo Agropecuario Centroamericano, CAC).

El plan, que sirvió de base para la Cumbre sobre la Roya del Café celebrada en abril, tiene seis componentes:

1. Desarrollo de capacidades institucionales y locales para manejar y combatir el brote de la roya del café.
2. Manejo integrado de la roya del café a mediano plazo.
3. Investigación fitogenética para desarrollar o mejorar variedades resistentes de café con una buena calidad de taza.
4. Rehabilitación a gran escala y renovación de plantaciones de café antiguas e improductivas.
5. Una estrategia regional de difusión que apoye la promoción del Programa Integrado de Lucha contra la Roya y Recuperación de las Capacidades de Producción del Sector Cafetalero y del Plan de Acción de Corto Plazo 2013.
6. Un programa de apoyo a las poblaciones vulnerables, entre las que se incluyen los pequeños agricultores, los trabajadores y sus familias, mediante iniciativas de seguridad alimentaria y nutricional, generación de oportunidades alternativas de empleo y medidas de compensación social.

Los gobiernos de Centroamérica y República Dominicana están comprometidos en la implementación del plan regional, aunque los recursos financieros disponibles son insuficientes. Es absolutamente necesario, por tanto, obtener financiamiento adicional y ejecutar el plan en forma organizada.



- La primera Cumbre Internacional sobre la Roya del Café.

Patrocinada y coorganizada por el programa de Investigación Mundial del Café (WCR, por sus siglas en inglés), PROMECAFE y la Asociación Nacional del Café (ANACAFE) de Guatemala, fue una de las actividades previstas en el plan regional. En la cumbre, que se celebró del 17 al 20 de abril en ciudad de Guatemala², representantes de los sectores público y privado definieron acciones de emergencia de corto plazo. Uno de los principales resultados fue la creación del cargo de coordinador de las acciones de respuesta a la emergencia causada por la roya del café, que se ubicará en la oficina del IICA y PROMECAFE en Guatemala. Los actores validaron las estrategias críticas de mediano y largo plazo incluidas en el plan de PROMECAFE aprobado por el CAC. Las principales medidas aprobadas incluyen la producción y distribución de materiales de cultivo resistentes a la roya, la renovación de cafetales, el establecimiento de un sistema de monitoreo y alerta temprana de plagas y el desarrollo de variedades de café resistentes a la enfermedad. También se acordó incrementar las inversiones regionales dirigidas a promover la investigación y la mejora de capacidades del sector cafetalero, el establecimiento y el fortalecimiento de los servicios de extensión y la realización de un análisis integral de la producción de café, con relación a otros cultivos que podrían tener más potencial de mercado.

Acciones de mediano y largo plazo

Como se señaló en el plan de PROMECAFE, los programas de aplicación a gran escala de fungicidas constituyen la principal herramienta para eliminar, en el corto plazo, nuevos brotes de roya del café. OIRSA, los institutos nacionales del café, los ministerios de agricultura de los países y los productores privados están ejecutando esos programas.

En el mediano y largo plazo, sin embargo, la fumigación por sí sola no es una solución viable para superar la crisis. Para ello se requiere llevar a cabo, de manera combinada, la renovación de los cafetales, una mejor gestión agronómica, mejores prácticas de fertilización y el monitoreo y la aplicación oportuna de fungicidas. Estas actividades pueden ser lideradas por un sector privado sólido, con la participación de los institutos nacionales del café y los ministerios de agricultura.

PROMECAFE y CATIE evalúan actualmente el material genético disponible y la capacidad de la región para producir semillas certificadas de café tolerantes a la roya. Además, actores públicos y privados realizan, en forma conjunta, campañas fitosanitarias y actividades de capacitación y asistencia técnica de apoyo a los productores.

Otras actividades clave en proceso de implementación son las siguientes:

- Programas radiales sobre manejo de la roya, producidos por el PROMECAFE y el IICA.
- Un programa de sensibilización pública liderado por OIRSA con los ministerios de agricultura de la región.
- Actividades de capacitación de ámbito nacional para técnicos y productores de café, realizadas por el CATIE y el PROMECAFE.
- Una publicación científica con información actualizada sobre la enfermedad, publicada por el CIRAD.
- Programas de empleo y ayuda alimentaria para los grupos más vulnerables, implementados por organizaciones de cooperación



Fotografía: IICA El Salvador



como el Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Programa Regional de Seguridad Alimentaria y Nutricional para Centroamérica (PRESANCA), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA), entre otras.

Como estrategia de largo plazo, el cultivo del café deberá ser reemplazado en algunas zonas (especialmente en las más bajas) por cultivos económicamente viables. Para lograrlo, se requiere impulsar el fortalecimiento institucional, aumentar las inversiones dirigidas a la investigación y al desarrollo de capacidades y promover e implementar sistemas de diversificación de cultivos.

• El papel del IICA y PROMECAFE

Para que la estrategia regional sea efectiva, es esencial coordinar adecuadamente las acciones de respuesta emprendidas por los sectores público y privado y los organismos de cooperación técnica internacionales. A pesar del interés y el compromiso de muchos actores, gran cantidad de países no cuentan con una cultura de coordinación eficaz ni con las capacidades logísticas necesarias para eso. Siempre que sea posible, los donantes deben trabajar mediante las instituciones y mecanismos regionales, a fin de fortalecerlos y alinear los recursos de forma más eficaz. Es importante no socavar los acuerdos institucionales existentes, sino brindarles asistencia para que enfrenten el desafío.

Con esto claro, IICA y PROMECAFE están cooperando con socios nacionales e internacionales para coordinar y facilitar la comunicación entre todas las partes interesadas. Ambas organizaciones continuarán

trabajando con muchos otros actores para asegurar que las acciones de respuesta a la emergencia sean integrales y se realicen en forma coordinada. PROMECAFE seguirá coordinando las actividades regionales y el desarrollo de alternativas científicas y tecnológicas, incluidos simposios e intercambios regionales e internacionales de información, y realizará acciones de respuesta al problema de la roya del café sin perder de vista las demás cuestiones que afectan al sector cafetalero y que urge resolver.

El IICA continúa plenamente comprometido no solo en brindar apoyo para enfrentar la emergencia causada por la crisis de la roya y lograr soluciones de mediano plazo, sino también para buscar soluciones a algunos de los problemas de largo plazo, como la sustitución de los cafetales por cultivos alternativos donde esto sea apropiado. Evidentemente, para realizar los cambios requeridos será necesario contar con financiamiento adicional.

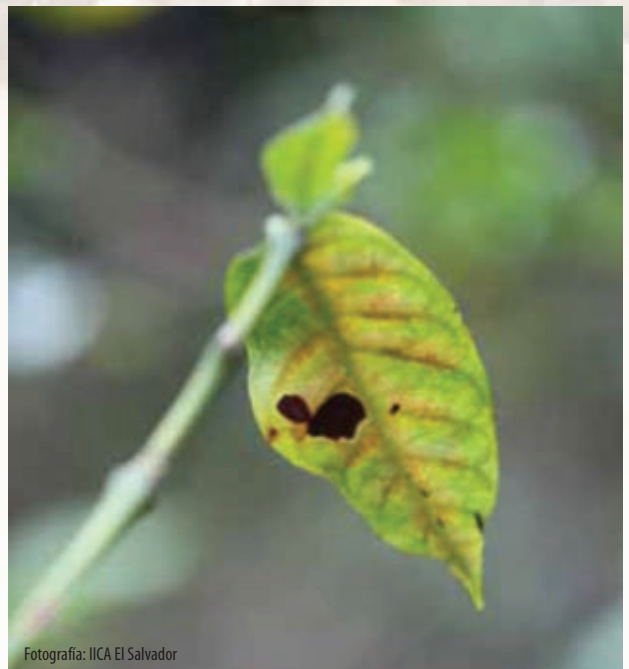
El IICA se propone ejecutar actividades de apoyo a PROMECAFE y respaldará otras acciones regionales:

- El Instituto continuará apoyando y fortaleciendo las operaciones de PROMECAFE en los ámbitos administrativo, financiero y técnico.
- El IICA se encargará de supervisar, facilitar instalaciones en su oficina en Guatemala y brindar apoyo financiero y logístico al coordinador regional de las acciones de respuesta a la emergencia, a fin de que coordine y facilite las labores de la gran cantidad de actores involucrados en los ámbitos local, nacional, regional e internacional³. Ese cargo será financiado por USAID mediante el Programa Regional para la Efectividad de las Políticas de Seguridad



Alimentaria y Agricultura Sostenible. RUTA será la institución encargada de la ejecución técnica.

- En estrecha colaboración con CATIE y PROMECAFE, el IICA promoverá un flujo continuo de información, mediante el desarrollo y el mantenimiento de una base de datos disponible al público y el inventario de todas las acciones que se realizan en los ámbitos regional y nacional, en particular las actividades de los ministerios de agricultura, los institutos nacionales del café y el sector privado. Esto permitirá a todos los actores tener acceso a información actualizada. Periódicamente se informará sobre asuntos destacados y los resultados principales. Para ello se requiere contratar durante varios meses a un especialista en comunicación e información, para que construya el sistema y lo ponga en operación.
- El Instituto responderá en el mediano y largo plazo a la crisis del café mediante el reforzamiento de las capacidades institucionales, en los ámbitos nacional y regional, en áreas como desarrollo territorial, desarrollo de negocios y fortalecimiento de la investigación, la extensión y los sistemas de monitoreo, para lo cual el IICA echará mano de sus programas y fortalezas.
- En conjunto con representantes de instituciones académicas, organizaciones no gubernamentales y el sector privado, el IICA colaborará con el CAC y el sector público para facilitar el diseño de mejores políticas públicas para el sector cafetalero. Esto incluirá la evaluación de las políticas actuales, el análisis de fortalezas y debilidades y la actualización de las políticas nacionales orientadas a fortalecer al sector en cada país.
- El Instituto facilitará la cooperación horizontal entre PROMECAFE y los países que no son miembros de este programa.
- El IICA brindará asistencia técnica a los programas destinados a diversificar los sistemas de cultivo, con el fin de garantizar sistemas de producción económicamente viables y respetuosos del medio ambiente en las regiones donde ya no habrá buenas condiciones para cultivar café de calidad (por ejemplo, en las zonas de menor altitud). El IICA cuenta con vasta experiencia, con base en la cual puede elaborar y ampliar programas exitosos de diversificación y cadenas de valor. Esta experiencia incluye el desarrollo de sistemas de agrosilvicultura de árboles frutales, cacao y otros cultivos, así como el desarrollo de cadenas de valor para mejorar los medios de subsistencia de los agricultores de la región.
- El IICA aprovechará su presencia en todos los países de la región para atender las solicitudes específicas de colaboración de las naciones que carecen de capacidad o de estructura institucional.



Fotografía: IICA El Salvador

El Instituto centrará sus acciones no solo en los países beneficiados con la iniciativa “Alimentar el Futuro”, sino también en El Salvador y Nicaragua, que tienen necesidades particulares en materia de asistencia. El IICA también ayudará a países que aún no son miembros del PROMECAFE y coordinará acciones entre países vecinos, como República Dominicana y Haití.

- Cuando hubiera solicitudes concretas de asistencia, incluso en naciones que no pertenecen a PROMECAFE y que carecen de suficientes estructuras nacionales e instituciones sólidas, como Haití y Nicaragua, el IICA podrá facilitar la coordinación o la ejecución de acciones que satisfagan las necesidades de los Estados.
- Dada su presencia permanente en todos los países, el Instituto llevará a cabo actividades específicas de control y modernización en los niveles nacional y local, en coordinación con otros actores nacionales e internacionales, siempre y cuando se cuente con el financiamiento requerido.

Con los recursos humanos y financieros de que dispone en la actualidad, el IICA ha participado activamente en las acciones estratégicas ejecutadas para responder a la crisis. También ha dado término al proceso de contratación del coordinador de las acciones de respuesta a la emergencia, ha elaborado planes, ha asignado responsabilidades y ha obtenido compromisos de colaboración de diversos actores.

Más información:

Armando García
Secretario Ejecutivo del PROMECAFE
Guatemala
armando.garcia@iica.int

Lloyd Day
Subdirector General del IICA
Sede Central – Costa Rica
lloyd.day@iica.int

David Hatch
Representante del IICA
Estados Unidos / Washington DC
david.hatch@iica.int

Keith L. Andrews
Representante del IICA
Guatemala
keith.andrews@iica.int

www.promecafe.org • www.iica.int



Por el desarrollo de la Caficultura Regional



Juntos controlaremos la **Roya del Café**

